

**Öljynerotin ACO OLEOPATOR/OLEOPASS G**

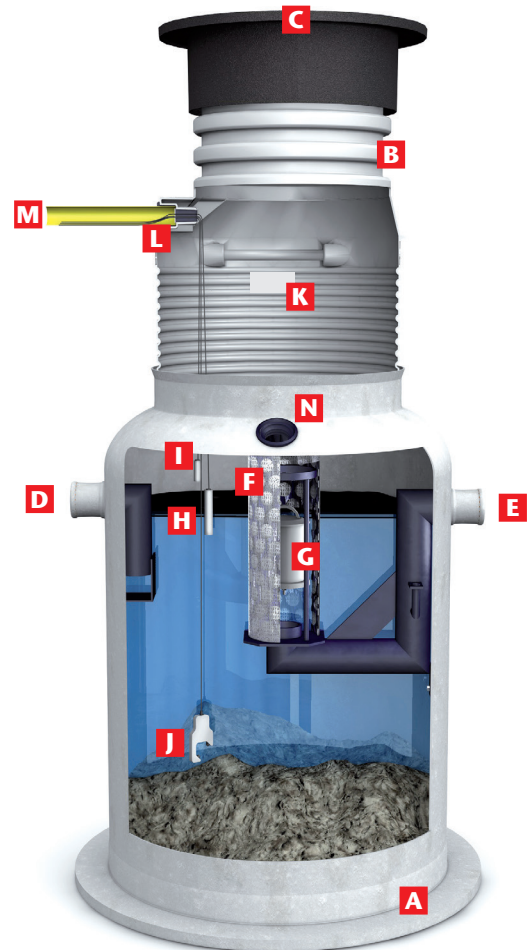
2/2024

**Sisältö:**

Rakenne ja osat .....	1
Käyttö .....	2
Henkilöstö, päiväkirja, tekniset muutokset .....	2
Tuotekuvaus .....	2
Lisävarusteet .....	2
Toiminta .....	2

**Asennus:**

Yleistä huomioitavaa .....	3
Kaivuutyöt .....	4
Tulo- ja poistoputken liittäminen .....	4
A-mitta .....	4
Täyttö .....	4
Tuuletus .....	4
Huoltokuilu .....	5
Kaapeli-/suojaputkiliitäntä .....	5
Kansisto .....	6
Tyypikilpi .....	7
Käyttöönotto .....	7
Automaattinen sulkijalaite .....	7
Koalisaattori .....	7
Kuormantasauslaatta .....	8


**Lue tämä ACO OLEOPATOR/OLEOPASS G -öljynerottimen asennusohje huolellisesti ennen asennusta**

Tätä asennusohjetta tulee seurata asennuspaikalla erotinta asennettaessa.

Erotin tulee asentaa pätevien asentajien toimesta.

Asennuksessa on noudatettava huolellisuutta, voimassa olevia lakeja sekä työturvallisuusmääräyksiä, jotta vältetään työtaturmilta ja ympäristövahingoilta.

**Huomioitavaa:**

Jos erottimeen tehdään jotain muutoksia ilman ACO:n lupaa, erotinmen takuu raukeaa, eikä ACO vastaa enää takuuvälvoitteista.

- A Öljynerottimen runko
- B Huoltokuilu
- C Kansi ACO Atlas D400, merkitty "Separator"
- D Tuloyhde
- E Poistoyhde
- F Koalisaattori
- G Automaattinen sulkijalaite
- H Öljytila-anturi
- I Padotusanturi
- J Liete-/sakkatila-anturi
- K Tyypikilpi
- L ACO Protight P -kaapelinläpivienttiiviste
- M Kaapelin suojaputki
- N Tuuletusyhde

## ASENNUS

ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

### Käyttö

OLEOPATOR/OLEOPASS G -öljynerotin on suunniteltu käytettäväksi vain öljyisten sade- ja jätevesien puhdistamiseen, kun puhdistukselle on asetettu korkeat vaatimukset.

Muiden vesien johtaminen erottimeen on kielletty. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytön aiheuttamista vahingoista. Vastuu on täysin käyttäjällä.

### Tärkeää huomioida

- On noudatettava paikallisia lakeja ja säädöksiä
- Pitää noudattaa tarkastus- ja huolto-ohjeita
- Pitää noudattaa valmistajan asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeita

### Henkilökunta

Tämän öljynerottimen asennuksen, käytön, huollon sekä ylläpidon suorittavan henkilökunnan tulee olla saanut soveltuva koulutus näiden toimien suorittamiseen ja heidän tulee ymmärtää tämän asennusohjeen sisältö.

### Päiväkirja

Erottimesta tulee pitää päiväkirjaa, josta selviää:

- Käyttöhenkilökunnan suorittamat tarkastukset
- Huolto- ja testausraportit
- Kaikki rikkoutumiset ja korjaukset

### Tekniset muutokset

ACO pidättää oikeuden tehdä teknisiä muutoksia, jotka voivat johtaa jo julkaistujen tekstien ja/tai kuvien ja tuotteen välisiin eroihin.

### Tuotekuvaus

OLEOPATOR/OLEOPASS G -öljynerotin on luokan 1 erotin, joka on suunniteltu asennettavaksi maahan.

OLEOPATOR G on varustettu itseankkuroituvalla säiliöllä, integroidulla lietteenerotustilalla\*, tulo- ja poistoyhteillä, vuotosuojatulla Ø 600/800 mm:n PE-HD-muovista valmistetulla huoltokuilulla ja hajutiiviillä, kelluvalla ACO Atlas D400 -kannella, jossa on merkintä "Separator".

\*) löytyy myös ilman lietetilaa

### Toiminta

OLEOPATOR/OLEOPASS G -öljynerottimen öljynerotus perustuu gravitaatioon sekä sisäänrakennettuun koalisattoriin.

Liete ja raskaammat hiukkaset uppoavat pohjalle ja vettä kevyempi öljy nousee pinnalle. Käsitelty vesi virtaa ulos poistoyhteen kautta.

### Lisävarusteet

- ACO Procurat T5-2 -hälytin (öljytila- ja padotushälytin)
- ACO Procurat T5-3 -hälytin (öljytila-, padotus- ja sakkatilahälytin)
- ACO PROTIGHT -kaapelinläpivientitiivistesetti
- ACO PROWELL NOK -näytteenottokaivo
- ACO Sulkuventtiili NOK
- ACO SAMPLING -näytteenottopumppu
- ACO HOOK, ACO Atlas -kannenavaaja
- Labcom 200 tai 220 -tiedonsiirtoyksikkö
- ACO Vent tuuletusputki 2 m

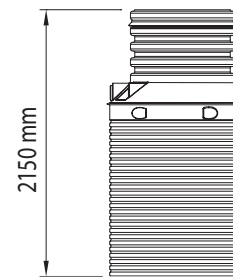
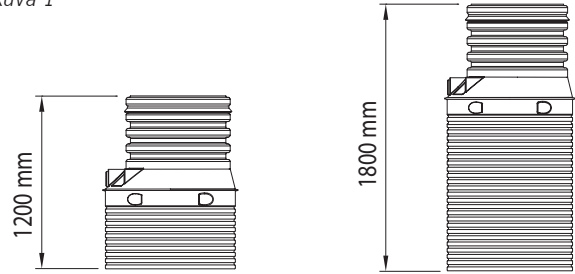
## ASENNUS

ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

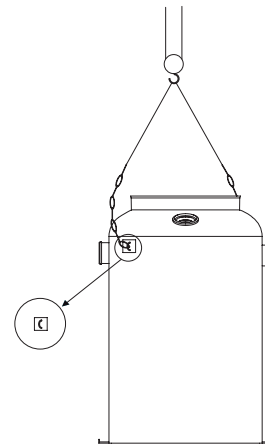
### Asennus pääpiirteittäin

- OLEOPATOR/OLEOPASS G ei sovellu asennettavaksi alueille, joilla on keskiraskasta tai raskasta liikennettä, ilman erillistä kuormantasauslaattaa.
- Tarkista ennen asennusta, ettei kuljetuksessa ole aiheutunut vahinkoja. Mahdolliset vahingot tulee korjata ennen asennusta.
- Erotin toimitetaan aina kelluvalla ACO Atlas -kannella, joka on luokkaa D400 ja siinä on merkintä "Separator".
- Vakiomalliset OLEOPATOR/OLEOPASS G -erottimet soveltuvat asennettavaksi aina 2500 mm syvyyteen saakka. Jos tarvitaan syvemmälle asennettava erotin, ota yhteyttä ACOon.
- Eri asennussyvyyksien mahdollistamiseksi OLEOPATOR/OLEOPASS G voidaan tilata kolmella eri huoltokuilulla korkeudeltaan joko 1200, 1800 tai 2150 mm (kuva 1).
- Erottimen runko tulee nostaa erottimessa olevista ostolenkeistä (kuva 2).
- Erottimet ovat itseankuroituvia pohjaveden nostetta vastaan, kun kaivannon täyttö- ja tiivistykset on tehty ohjeen mukaisesti: Erottimille tehtävän kaivannon reunat tulee muotoilla 30 asteen kulmaan (kuva 3) ja sen tulee olla pohjalta halkaisijaltaan vähintään 1 m suurempi kuin erotin, jotta säiliö on helppo laittaa paikoilleen ja tiivistää ympärystä. Kaivannon pohjan tulee olla vähintään 300 mm alle erottimen pohjan tason, jotta tarvittava sorapeti saadaan tehtyä. Erottimen vaipan ympärille pitää saada vähintään 300 mm paksuinen sora- tai murskekerros (2–8 mm). Lopputäyttö pitää tehdä 8–16 mm soralla tai murskeella.
- Jos kaivu tai täyttö suoritetaan jollain muulla maa-aineksella, tulee erotin ankkuroida pohjaveden nostetta vastaan.
- Taulukko CE/3 näyttää suositellun tiivistystavan soralle/murskeelle.

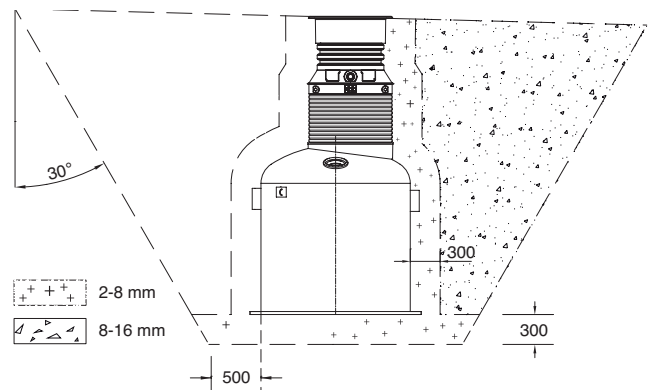
Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



### Taulukko CE/3

Tiivistystaulukko	Kerros-paksuus	"Ylimeno"-kertoja
Käsintiivistys min. 15 kg juntalla	150 mm	4
Täryjunta 70 kg asti	300 mm	4
Levytiivistäjä 100 kg asti	150 mm	6

## ASENNUS

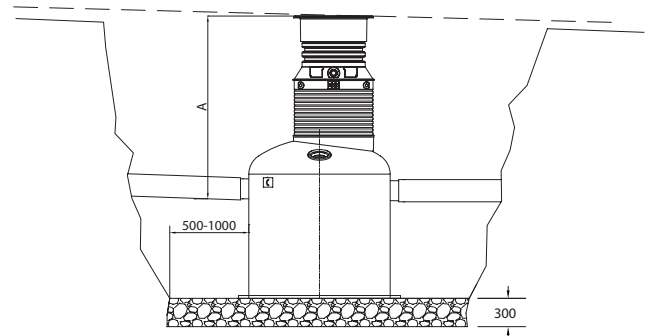
ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

### Asennus

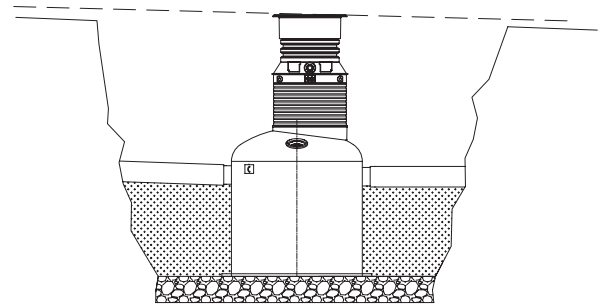
1. Varmista, että automaattinen sulkijalaite ja koalisattori on nostettu pois erottimesta.
2. Aseta kuopan pohjalle (kuva 4) 300 mm paksu, tasainen kerros 2–8 mm soraa tai mursketta, joka tiivistetään taulukon CE/3 mukaisesti.
3. Laske öljynerotin varovasti kaivannon pohjalle ja varmista, että se on vakaa sekä suorassa pysty- ja vaakasuunnassa. Nostaminen tulee suorittaa käyttäen erottimen integroituja nostosilmukoita. Jos erotin ei ole suorassa, automaattisen sulkijalaitteen toiminta saattaa häiriintyä.
4. Jos kaivantoa pidetään kuivana pumpulla, sen tulee pysyä käytössä, kunnes öljynerotin on täysin asennettu ja ympäristö täytetty ja tiivistetty ylös asti. Jos pohjaveden nousua ei pysty estämään asennuksen aikana, erotin pitää ankkuroida veden nostetta vastaan.
5. Laske erottimeen n. 400 mm kerros vettä sen vakauttamiseksi. Kaivannon täyttöön tulee käyttää raekooltaan 2–8 mm soraa/mursketta ja 8–16 mm soraa tai mursketta. Täytössä ja täytön tiivistämisessä tulee seurata taulukossa CE/3 annettuja ohjeita. Täytä säiliötä puhtaalla vedellä täytön yhteydessä siten, että vedenpinta on aina vähintään samassa tasossa kuin ulkopuolen täyttö. Säiliön täyttö voidaan lopettaa kun vedenpinta ei enää nouse. Huolehdi, ettei erotin vaurioidu täytön ja tiivistämisen aikana. Täytä ja tiivistä kaivanto aivan erottimen tulo- ja poistoyhteen alareunaan saakka.
6. Liitä tulo- ja poistoputki sekä tuuletusputki (kuva 5). Tulo- ja poistoyhteet on selkeästi merkitty. Tuuletusputken liitäntä on kumitiivisteellinen reikä erottimen sivulla/päällä. Voitele tiivisteet soveltuvalla liukuaineella ja asenna putket liitoksiin. Hiekan- ja öljynerottimet ovat ATEX-luokiteltuja tiloja, ja ne on aina tuuletettava. Erottimien tuuletusputket johdetaan yleensä ulos omina tuuletusviemäreinä joko rakennuksen katolle tai erottimien läheisyyteen ulos. Tuuletusputken korkeus ulkona on 2,5 m maanpinnasta. Tuuletusputken sijoittamisessa on huomioitava etäisyydet ikkuna-aukkoihin ja ilmanvaihtoon sekä se, ettei siitä aiheudu hajuhaittaa. Tuuletusputken minimikoko on DN 100. Tuuletusputken materiaali valitaan kohteen vaatimusten mukaisesti.
7. Jatka kaivannon täyttämistä aina erottimen reunaan asti 2–8 mm soralla/murskeella sekä 8–16 mm soralla/murskeella taulukossa CE/3 annettujen ohjeiden mukaisesti.
8. Määritä nyt huoltokaivon pituus (kuva 6). Mitta 'L' on yleensä yhtä pitkä kuin etäisyys erottimen päältä valmiiseen maan pintaan. Merkitse huoltokaivon katkaisukohta.

**HUOM:** (kuva 7) Huoltokuilu voidaan katkaista sekä ala- että yläosasta. Katkaise ensin alaosa ja voit jättää yläosaan vielä vähän ylimääräistä katkaisuvaraa, joka katkaistaan lopullisen pinnan teon yhteydessä. Huoltokuilun ylä- ja alaosan vähimmäispituudet näkyvät kuvassa, niitä enemmän ei kuilua saa katkaista.

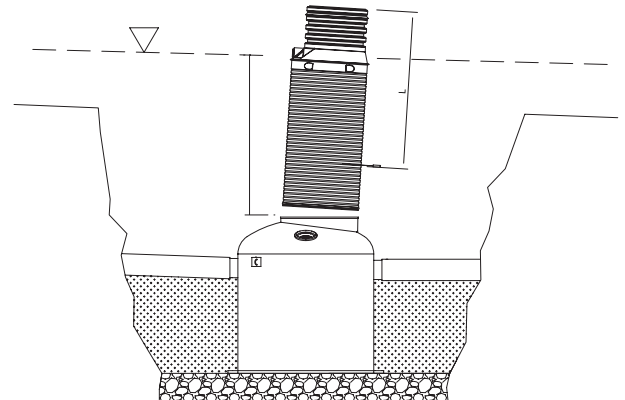
Kuva 4



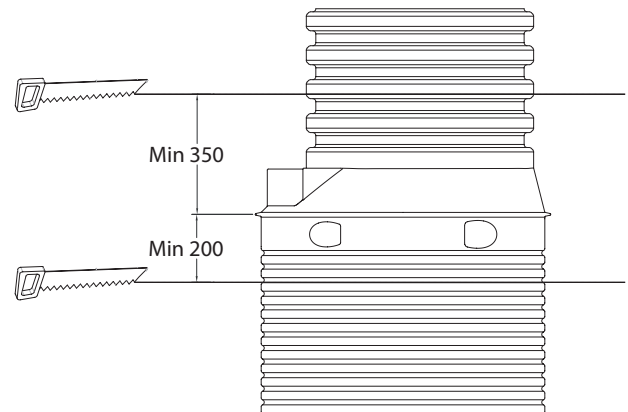
Kuva 5



Kuva 6



Kuva 7

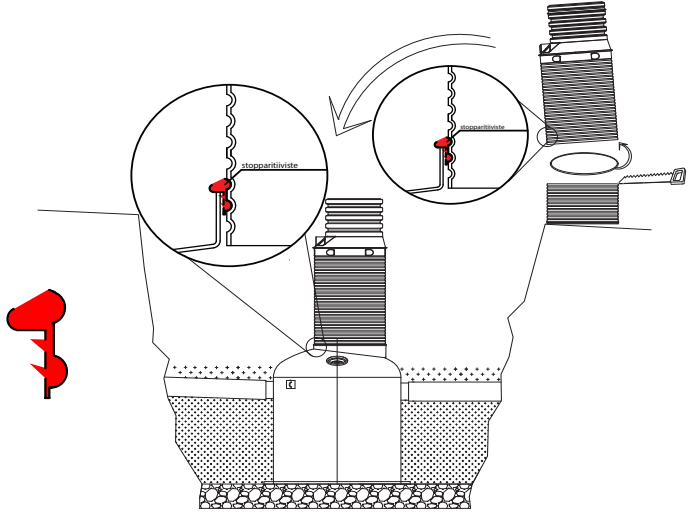


## ASENNUS

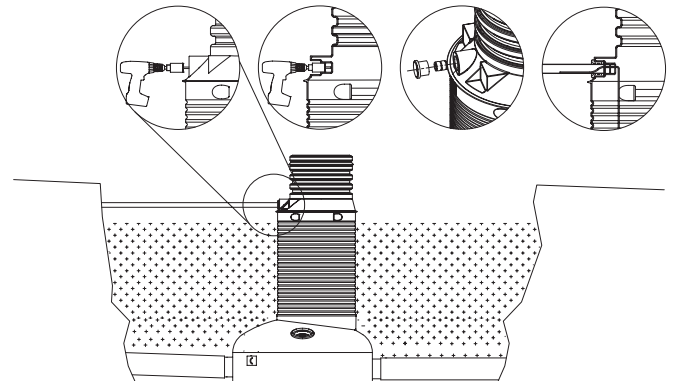
### ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

9. Katkaise huoltokuilu sopivan pituiseksi ja asenna stopparitiiviste toiseen ja kolmanteen uraan alapäästä laskettuna. Stopparitiivisteiden paksumman reunan tulee olla kolmannessa urassa (Kuva 8).
10. Voitele tiivisteiden ulkoreuna ja erottimen yläosan kaulus (ei huoltokuilua!) voiteluaineella.
11. Aseta huoltokuilu paikalleen. Erottimen kaulus on noin 120 mm korkea. Tarkista, että tiiviste ei ole irronnut urastaan ja että se istuu tiiviisti paikoillaan (kuva 8).
12. Huoltokuilua on tuettava ympäristöä täytettäessä, ettei se kallistu.
13. Jatka täyttöä kuilun ympäriltä raekooltaan 2–8 mm soralla/murskeella ja 8–16 mm soralla/murskeella taulukon CE/3 mukaisesti aina kaapelinsuojaputkiliitintään saakka. Täytä säiliötä puhtaalla vedellä täytön yhteydessä siten, että vedenpinta on aina vähintään samassa tasossa kuin ulkopuolen täyttö.
14. Kaapelinsuojaputki (Ø 50 mm) liitetään huoltokuiluun, jotta hälyttimen johdot saadaan luotettavasti vietyä erottimesta ulos. Liitintä tulee tiivistää lisävarusteena toimitettavalla ACO PROTIGHT -tiivisteellä. Pakettiin kuuluu kuminen läpivientikumi ja laajentuva Aplex-sisätiiviste.
15. Poraa ulkopuolelta varauksen läpi käyttäen Ø 48–50 mm poran terää (kuva 9). Asenna Aplex-tiiviste paikoilleen. Tämän jälkeen asenna läpivientikumi ja 50 mm suojaputki. Jos käytävissä ei ole sopivaa poraa, voidaan läpivienti avata myös sahaamalla sisäpuolelta varauksen pää auki.
16. Jatka täyttämistä kuilun ympäriltä 2–8 mm soralla/murskeella ja 8–16 mm soralla/murskeella, taulukon CE/3 mukaisesti aina noin 150 mm kuilun ympäri kulkevan reunuksen yläpuolelle.
17. Jos erotin sijoitetaan liikennealueelle, kuormantasauslaatta valetaan tiivistetyn sora-/murskepatjan päälle, min. 150 mm huoltokuilun ympäri kulkevan reunuksen yläpuolelle (kuva 10).

Kuva 8

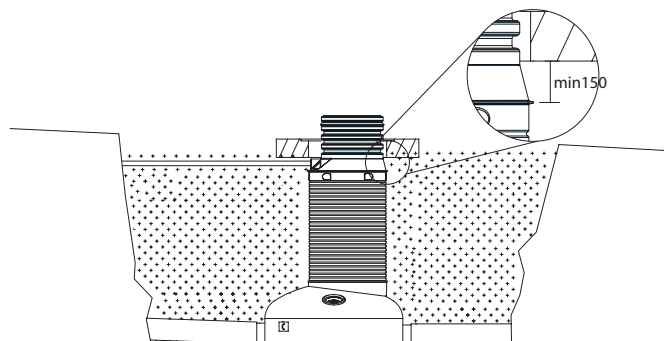


Kuva 9



\*) Kuormantasauslaatan ohjeet löytyvät sivulta 8.

Kuva 10

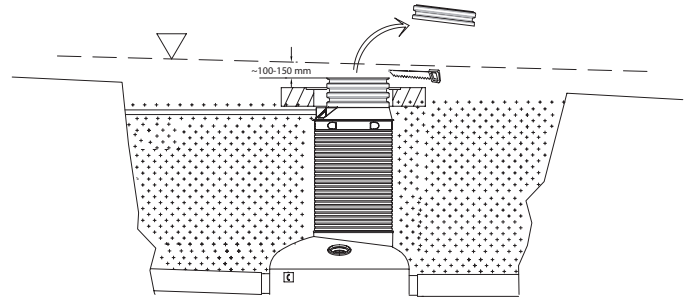


## ASENNUS

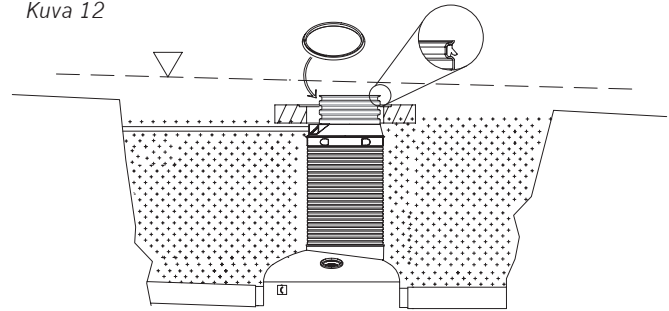
### ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

18. Katkaise lopulta huoltokuilu niin, että sen yläreuna on noin 100–150 mm tulevan valmiin maan pinnan alapuolella (kuva 11).
19. Aseta kumitiiviste huoltokuilun ylimpään uraan (kuva 12).
20. Asenna valurautakehys kuilun yläpäähän.  
**HUOM:** Varmista, että kehysten ja huoltokaivon yläosan väli on ainakin 30 mm väli. Kehyksen paino ei saa olla suoraan huoltokaivon päällä (kuva 13).
21. Jatka ympäröivän alueen täyttöä 2–8 mm soralla/murskeella ja 8–16 mm soralla/murskeella taulukon CE/3 mukaisesti.  
**HUOM:** Kuormantasauslaattaa käytettäessä varmista, että huoltokuilun ja kuormantasauslaatan sekä kuormantasauslaatan ja valurautakehysen väli on tiivistetty soralla/murskeella. Asfaltoitavalla alueella valurautakehysen alle ylimmäksi kerrokseksi tiivistetään asfaltti.

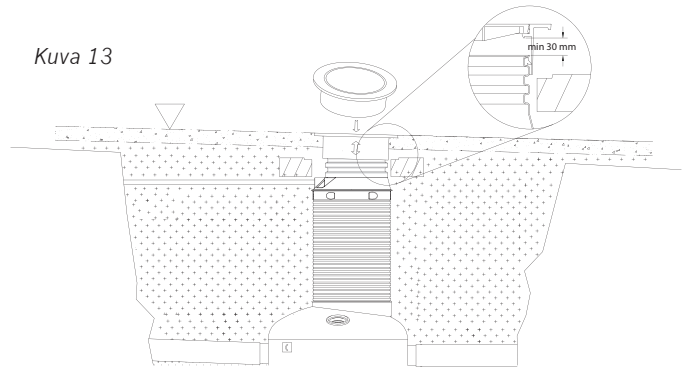
Kuva 11



Kuva 12



Kuva 13



## ASENNUS

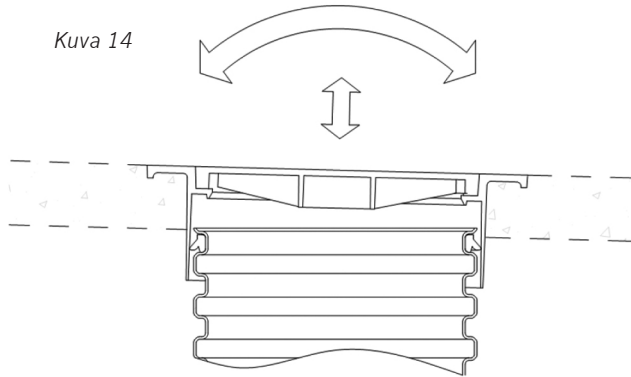
### ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

22. Kantta voidaan säätää korkeussuunnassa ja sitä voidaan kallistaa hieman (kuva 14). Asennuksesta riippuen ACO ATLAS -kantta voidaan säätää noin 80 mm alas- tai ylöspäin. Varmista, että kuilun tiiviste on kunnolla paikallaan kansiston valurautakehystä vasten.
23. Kun liikennealuetta asfaltoidaan, on tärkeää varmistaa, että kansiston laipan alle tuleva asfaltti on hyvin tiivistettyä ja se täyttää kauttaaltaan kehyksen laipan alapuolen.
24. Tyypikilven asentaminen. Asenna mukana toimitettu tyypikilpi huoltokaivon sisäpuolelle (kuva 15). Nimikyiltti (5) voidaan asentaa ripustamalla se huoltokaivon sisäpuolella olevaan tikastukeen. Kiinnitä se asettamalla lukkorengas (3) nimikyiltin ketjuun (4).

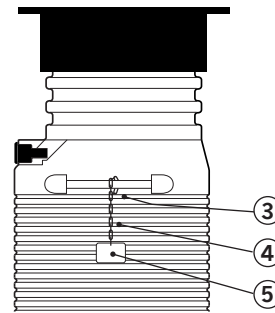
#### HUOM:

Erottimen päälle suositellaan aina routaeristystä, erottimessa olevan veden jäätymisen estämiseksi.

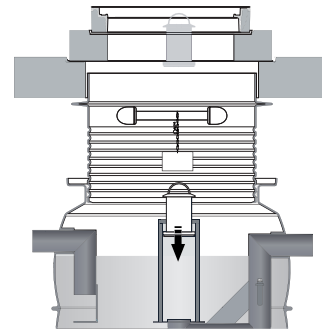
Kuva 14



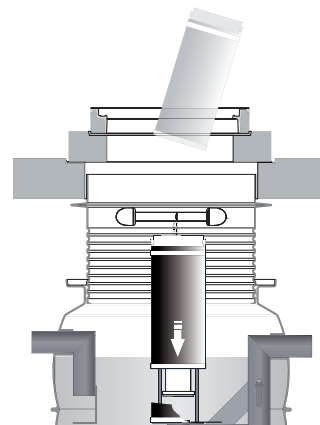
Kuva 15



Kuva 16



Kuva 17



## Käyttöönotto

### Täytä vedellä

1. Jos erotinta ei ole täytetty vedellä, täytetään se puhtaalla vedellä.
2. Laske automaattinen sulkijalaite kellumaan koalisattorikehikon keskelle. Tarkista, että automaattinen sulkijalaite pääsee liikkumaan vapaasti (kuva 16).
3. Laske koalisattori kehikon ympärille. Varmista ennen laskeamista, ettei koalisattorin ympärillä ole suojamuovia (kuva 17).
4. Asenna hälyttimen anturi/anturit erottimeen hälyttimen asennusohjeen mukaisesti. Koalisattorin vaihtaminen: N osta koalisattori kehikostaan. Laske pesty tai uusi koalisattori kehikon ympärille (kuva 17).

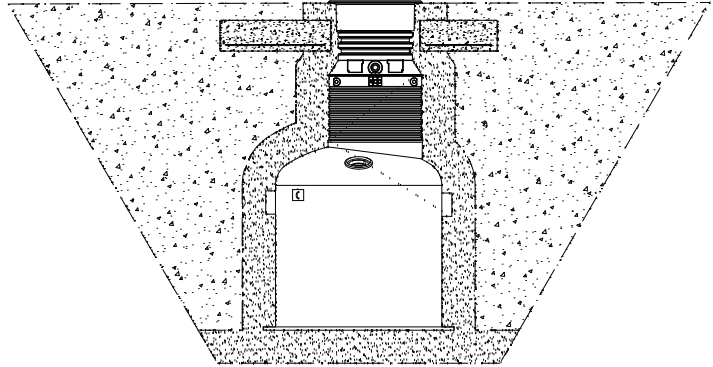
## ASENNUS

ACO Öljynerotin OLEOPATOR/OLEOPASS G

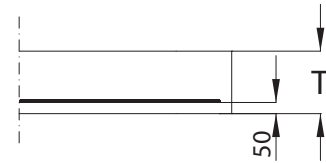
### Kuormantasauslaatta

- Betoni K 30-2
- Raudoitteet A500 HW Ø 10 #150, +2 kpl Ø 10 ympäri
- Katso mitat taulukosta erottimen koon mukaisesti
- Kuormantasauslaatta tulee valaa keskeisesti EROTTIMEEN NÄHDEN, EI HUOLTOKUILUUN NÄHDEN, koska huoltokuilu on tietyissä malleissa epäkeskeisesti erottimessa (kuva 18)

Kuva 18



Kuva 19

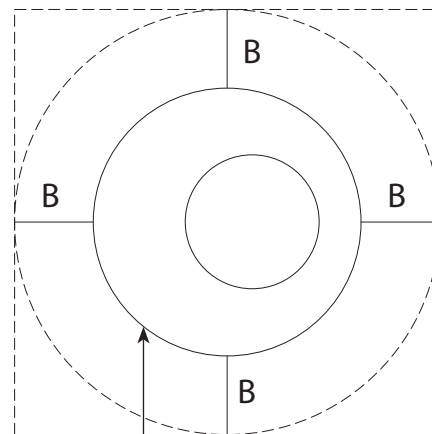


### ACO Oleopator G -kuormantasauslaatta

(kuva 19)

Erottimen halkaisija mm	T mm	B mm
≤ 1200	200	1000
≤ 1800	250	1000
≤ 2600	280	1000

Taulukon suosituksissa oletuksena on normaali asennusohjeen mukainen asennus ja täyttömateriaalit sekä D400-liikennealue. Jos on poikkeuksellisen raskas kuormitus tai heikkolaatuinen maa-aines, suositellaan ammattilaisen tekemää suunnitelmaa.



Säiliön rungon  
ulkoreuna